

1 SAMUEL 11

DIVISIÓN DE PÁRRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS *

La Biblia de las Américas (LBLA)	Reina-Valera 1960 (RVR60)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Nueva Traducción Viviente (NTV)	Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL)
Saúl asume el reinado 11:1-5	Saúl derrota a los amonitas 11:1-4	Saúl libera la ciudad de Jabés 11:1-3	Saúl derrota a los amonitas 11:1-5	Victoria contra los amonitas 11:1-4
11:6-11	11:5-11	11:4-5 11:6-10 11:11	11:6-8 11:9 11:10-11	11:5-10 11:11
11:12-13 11:14-15	11:12-15	Saúl es confirmado como rey 11:12-15	11:12-15	Saúl es proclamado rey 11:12-14 11:15

CICLO DE LECTURA TRES (ver [“Seminario de Interpretación Bíblica”](#))

BÚSQUEDA DE LA INTENCIÓN ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario que es también una guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación del texto bíblico. Cada uno se conduce de acuerdo a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son lo más importante en la interpretación. No debemos entregar esta prerrogativa a algún otro comentarista.

Hay que leer el capítulo entero en un sólo impulso. Identificar los temas. Comparar las divisiones temáticas de las cinco traducciones que se usan. La división en párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, que es el centro de toda interpretación. Cada párrafo contiene sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Etcétera

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

Texto de LBLA: 11:1-4

Y subió Nahas amonita y sitió a Jabes de Galaad, y todos los hombres de Jabes dijeron a Nahas: Haz un pacto con nosotros y te serviremos. 2 Pero Nahas amonita les dijo: Lo haré con esta condición: que a todos vosotros os saque yo el ojo derecho; así haré que esto sea una afrenta sobre todo Israel. 3 Y los ancianos de Jabes le dijeron: Danos siete días para que enviemos mensajeros por todo el territorio de Israel. Y si no hay quien nos libre, nos entregaremos a ti. 4 Entonces los mensajeros fueron a Guibeá de Saúl y hablaron estas palabras a oídos del pueblo, y todo el pueblo alzó la voz y lloró.

11:1 "Nahas" Nahas (BDB 638 II, "serpiente") era el rey amonita en ese tiempo (i.e., 1 Sa 12:12). Jabes de Galaad era una ciudad israelita importante al norte de Amón del lado oriental del Jordán.

▣ **"amonita"** Era una tribu en el costado oriental del río Jordán y al norte del mar Muerto, que se había originado por la relación incestuosa de Lot con sus hijas (Gn 19:36-38). Fueron una de las naciones que no permitieron que los israelitas pasaran por su territorio en su ruta hacia Canaán (cf. Nm 21:24-35; Dt 2:16-37).

▣ **"Jabes de Galaad"** Jabes de Galaad estaba dispuesta a rendirse hasta que los amonitas exigieron la mutilación física de la población para humillar a todas las tribus de Israel.

Josefo, (*Anitgüedades*, 6.5.1) y los manuscritos de los rollos del mar Muerto proveen una breve introducción histórica sobre la mutilación.

"Después de un mes, la guerra que Saúl tenía con Nahas, rey de los amonitas, le granjeó el respeto de todo el pueblo; porque este Nahas había hecho un gran daño a los judíos que vivían más allá del Jordán por la expedición que había enviado contra ellos con un gran ejército de guerra. También redujo sus ciudades a la esclavitud, y no sólo sometiéndolas para el presente, obligándolas mediante el uso de la fuerza violenta, sino también debilitando su ánimo con sutilezas y engaños, para que no pudieran librarse de la esclavitud posteriormente: les sacó el ojo derecho a quienes lograban librarse de él con negociaciones, o que le fueron traídos como prisioneros de guerra; hizo esto para que cuando el ojo izquierdo estuviera cubierto por el escudo en batalla, quedaran totalmente inofensivos para pelear. Ahora bien, cuando el rey de los amonitas había tratado así a los que vivían más allá del Jordán, condujo su ejército contra los que se llamaban galaaditas; y poniendo su campamento ante la ciudad de sus enemigos, que era la ciudad de Jabes, le envió embajadores, para exigir que se entregaran, con la condición de que les sacarían a todos el ojo derecho, o de lo contrario sitiarian la ciudad, para destruirla por completo. Les dio a escoger, si querían perder un miembro pequeño de su cuerpo, o perecer por completo. Sin embargo, los galaaditas se espantaron tanto ante esta disyuntiva, que no tuvieron el valor de responder a esas opciones, ni a que se entregarían, ni tampoco a que pelearían para defenderse; pero le solicitaron siete días de tregua para poder enviar embajadores a sus compatriotas, para solicitar su ayuda; y si tenían esa ayuda, pelearían; pero si les fuera imposible obtener esa ayuda, se entregarían para sufrir lo que él quisiera hacerles".

NIDOTTE, vol. 2, p. 467, señala que el ojo derecho era fundamental para el uso correcto y preciso de toda clase de armamento.

11:3 "ancianos" Ver [Tema Especial: Ancianos](#)

Texto de LBLA: 11:5-11

5 Y sucedió que Saúl regresaba del campo detrás de los bueyes, y dijo: ¿Qué pasa con el pueblo que está llorando? Entonces le contaron las palabras de los mensajeros de Jabes. 6 Y el Espíritu de Dios vino con poder sobre Saúl al escuchar estas palabras, y Saúl se enojó grandemente. 7 Y tomando una yunta de bueyes, los cortó en pedazos y los mandó por todo el territorio de Israel por medio de mensajeros, diciendo: Así se hará a los bueyes del que no salga en pos de Saúl y en pos de Samuel. Entonces el terror del SEÑOR cayó sobre el pueblo, y salieron como un solo hombre. 8 Y los contó en Bezec, y los hijos de Israel eran trescientos mil y los hombres de Judá treinta mil. 9 Y dijeron a los mensajeros que habían venido: Así diréis a los hombres de Jabes de Galaad: “Mañana cuando caliente el sol seréis librados.” Entonces los mensajeros fueron y lo anunciaron a los hombres de Jabes, y éstos se regocijaron. 10 Entonces los hombres de Jabes dijeron a Nahas: Mañana saldremos a vosotros y podréis hacernos lo que os parezca bien. 11 A la mañana siguiente Saúl dispuso al pueblo en tres compañías; y entraron en medio del campamento a la vigilia de la mañana, e hirieron a los amonitas hasta que calentó el día. Y sucedió que los que quedaron fueron dispersados, no quedando dos de ellos juntos.

11:5 Saúl era rey, pero evidentemente este título todavía no afectaba sus actividades agrícolas cotidianas. En este momento todavía no había un sentido de unidad nacional. Observemos que se comienzan a unir en el v. 7, "como un solo hombre".

11:6 Ver nota en 1 Sa 10:10.

▣ **"se enojó grandemente"** Observemos que la presencia del Espíritu sobre él invocó un fervor por la justicia. Saúl está funcionando como un "Juez" (i.e., libertador militar).

11:7 Saúl convoca un ejército por medio de...

1. el orgullo nacional
2. amenazas
3. lealtad religiosa

▣ **"los cortó en pedazos"** Josefo (*Antigüedades*, 6.5.3) interpreta esto como una amenaza de desjarretar los animales de labor, como lo hizo con sus bueyes, si los hombres de las tribus no acudían a formar un ejército de defensa.

Sin embargo, el TM declara que Saúl cortó en pedazos ambos bueyes y los envió a todas las tribus, algo similar a lo que dice Jue 19:29. Incluso añade el nombre de Samuel a la amenaza.

11:8 De nuevo vemos que las cifras en los libros históricos son...

1. usualmente números redondos
2. afectados por la definición de "miles"

▣ **"300,000. . .30,000"** Josefo (*Antigüedades*, 6.5.3) nos da una cifra más alta.

1. Judá – 70,000
2. Las otras tribus – 700,000 (la LXX dice "600,000")

Es sorprendente que Judá aparezca mencionada por aparte. Una buena explicación se encuentra en NIDOTTE, vol. 4, p. 823, #3.

[Tema Especial: Mil \(e/ef\)](#)

11:10 Había un elemento disuasivo en los planes militares, como en el caso de Hai.

11:11 Se trata de una estrategia militar. Creían que Yahvé estaba con ellos, pero también utilizaron su inteligencia.

Josefo (*Antigüedades*, 6.5.3) añade que no sólo Jabes de Galaad fue liberada, sino que Saúl avanzó y derrotó a todo el país de Amón.

▣ **"la vigilia de la mañana"** No tenemos certeza en cuanto a las divisiones de la noche en este período de la historia. La mayoría de los eruditos opina que había tres divisiones (i.e., Jue 7:19). De manera que aquí se habla de la madrugada.

Texto de LBLA: 11:12-13

12 Y el pueblo dijo a Samuel: ¿Quién es el que dijo: “¿Ha de reinar Saúl sobre nosotros?” Traed a esos hombres para que los matemos. 13 Pero Saúl dijo: A nadie se matará hoy, porque hoy el SEÑOR ha hecho liberación en Israel.

11:12 Esta victoria certificó la aceptación popular del reinado de Saúl sobre todas las tribus.

11:13 La compasión de Saúl y su negativa a recurrir a la venganza (cf. 1 Sa 10:27) quedan claras en este versillo. ¡También claramente se ve que la victoria pertenece a Yahvé, y no a Saúl! (v. 6)

Texto de LBLA: 11:14-15

14 Entonces Samuel dijo al pueblo: Venid, vayamos a Gilgal y renovemos el reino allí. 15 Así que todo el pueblo fue a Gilgal, y allí en Gilgal, hicieron rey a Saúl delante del SEÑOR. Allí también ofrecieron sacrificios de las ofrendas de paz delante del SEÑOR; y se regocijaron grandemente allí Saúl y todos los hombres de Israel.

11:14 "renovemos el reino" Este tipo de ceremonia de renovación (o "reafirmación", BDB 293, KB 293, IMPERFECTO en *Piel* usado en modo COHORTATIVO) se realizó varias veces en la historia de Israel. Era una manera de reconocer la presencia y las revelaciones de Yahvé.

En este contexto se trata de la plena aceptación de la decisión de Yahvé de poner como rey a Saúl.

11:15 "ofrendas de paz" Ver [Tema Especial: Ofrendas de Paz](#)

PREGUNTAS DE DIÁLOGO

Este es un comentario que es también una guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación del texto bíblico. Cada uno se conduce de acuerdo a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son lo más importante en la interpretación. No debemos entregar esta prerrogativa a algún otro comentarista.

Estas preguntas de diálogo se presentan para ayudarle a repasar los principales temas de esta sección del libro. No tienen la intención de ser definitivas, sino que buscan provocar la reflexión.

1. ¿Por qué quería Nahas sacarles el ojo derecho a los hombres de Jabes de Galaad?
2. ¿En qué sentido Saúl es como uno de los Jueces?
3. ¿Por qué son tan diferentes las cifras en las versiones antiguas?
4. ¿Cómo se manifiesta el carácter de Saúl en 1 Sa 11:5,13?
5. ¿Qué significa "renovar el reino"?